

## 462507-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Installation af elevator – Aufzugsarbeiten

OJ S 127/2026 06/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

E-mail: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Fritid, kultur og religion

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Aufzugsarbeiten

Beskrivelse: Ausgeschrieben werden Leistungen zur Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Abnahme von drei maschinenraumlosen Personenaufzugsanlagen im Rahmen der Zuwendungsmaßnahme "Rennbahn Hoppegarten - Haupttribüne" am Standort Goetheallee 1, 15366 Hoppegarten.

Identifikator for proceduren: 405cc5c3-de80-48ff-9ea9-2969f5760815

Intern ID: VE 22

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45313100 Installation af elevator

##### 2.1.2. Udførelsessted

Land: Tyskland

Hvor som helst i det pågældende land

##### 2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 284 161,75 EUR

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YQQM3Y5#

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:  
Svig:  
Korruption:  
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:  
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:  
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:  
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:  
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:  
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:  
Insolvens:  
Aktiver, der administreres af en kurator:  
Erhvervsvirksomheden er indstillet:  
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:  
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:  
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:  
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:  
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:  
Ophævelse eller en lignende sanktion:  
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Aufzugsarbeiten

Beskrivelse: Gegenstand der Vergabe sind Förderanlagenarbeiten im Rahmen der Zuwendungsmaßnahme "Rennbahn Hoppegarten - Haupttribüne" am Standort Goetheallee 1, 15366 Hoppegarten. Die Maßnahme umfasst die Neugestaltung der bestehenden Haupttribüne, in deren Zuge die Lieferung, Montage, Inbetriebnahme und Abnahme von drei maschinenraumlosen Personenaufzugsanlagen vorgesehen ist. Die Arbeiten erfolgen in Abstimmung mit den übrigen am Bauvorhaben beteiligten Gewerken. Die vorliegende Ausschreibung umfasst das Gewerk Förderanlagen (Aufzugsanlagen) für die Haupttribüne. Der Leistungsumfang beinhaltet sämtliche zur betriebsfertigen Errichtung erforderlichen Liefer-, Montage-, Prüf-, Dokumentations- und Inbetriebnahmeleistungen einschließlich der Sachverständigenabnahmen.

Intern ID: VE 22

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45313100 Installation af elevator

#### 5.1.2. Udførelsessted

Land: Tyskland

Hvor som helst i det pågældende land

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/10/2026

Varigheds slutdato: 01/03/2027

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

**Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

**5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

**5.1.9. Udvælgelseskriterier**

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vorlage eines aktuellen Nachweises über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB (siehe auch obiger Abschnitt 2.1.6 - Ausschlussgründe). Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der aktuellsten Fassung vorliegen.

**5.1.10. Tildelingskriterier****Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Angebotspreis

Beskrivelse: Maßgeblich für die Wertung ist der angebotene Gesamtpreis. Die Bewertung des Preisangebots erfolgt auf Basis der wertungsrelevanten Netto-Angebotspreisgesamtsomme gemäß dem Leistungsverzeichnis unter Einschluss etwaiger Bedarfspositionen.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

**5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQM3Y5/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQM3Y5>

**5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YQQM3Y5>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 12/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 56 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzufordern.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 12/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Dynamisk indkøbssystem, som kun kan bruges af købere, der er nævnt i denne bekendtgørelse

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Oplysninger om klagefrister: Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG  
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Rennbahn Hoppegarten GmbH & Co. KG

Registreringsnummer: Ust-IdNr. DE259268549

Postadresse: Goetheallee 1

By: Hoppegarten

Postnummer: 15366

Landsdel (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Land: Tyskland

E-mail: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)

Telefon: +491624911802

Internetadresse: <http://www.hoppegarten.com>

#### **Denne organisations roller:**

Køber

Indkøbscentral, der tildeler offentlige kontrakter eller indgår rammeaftaler om bygge- og anlægsarbejder, vareindkøb eller tjenesteydelser tiltænkt andre købere

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bureau Veritas Construction Services GmbH

Registreringsnummer: HRB 116682

Postadresse: Am Borsigturm 27

By: Berlin

Postnummer: 13507

Landsdel (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

E-mail: [hoppegarten@bureauveritas.com](mailto:hoppegarten@bureauveritas.com)

Telefon: +491624911802

Internetadresse: <http://www.hoppegarten.com>

#### **Denne organisations roller:**

Udbudssystemleverandør

### 8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

#### **Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

### 8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 42423887-7e60-46cd-826e-745c598bb742 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 03/07/2026 13:18:30 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 462507-2026

EUT-S-nummer: 127/2026

Offentliggørelsesdato: 06/07/2026